mensuram.

rum præsta; ut beati Thomas, Convenerandam celebramus festivitatem, precibus indulgentiam consequamur. Per Dominum.

gáudiis: súpplices te rogámus, Dóphis, protegámur auxíliis. Per Dominum.

Luke 12:42 COMMUNION

FIDELIS servus et prudens, quem This is the faithful and wise steward, constituit dominus super familiam whom his lord setteth over his family: to suam: ut det illis in tempore tritici give them their measure of wheat in due season.

POSTCOMMUNION

DEUS, fidelium remunerator anima- O God, the rewarder of faithful souls, grant that by the prayers of blessed Thofessoris tui atque Pontificis, cujus mas, Thy Confessor and Bishop, whose venerable feast we celebrate, we may obtain pardon. Through our Lord.

COMMEMORATION of St Maurice and his Companions

CŒLÉSTIBUS refécti sacraméntis et Refreshed with heavenly sacraments and joys, we, Thy suppliants, beseech Thee, O mine: ut, quorum gloriamur triúm- Lord, that we be protected by the assistance of those in whose triumphs we glory. Through the Lord.

PROPER of the MASS

ST THOMAS OF VILLANOVA

September 22

Eccles. 45: 30: Ps. 131: 1 INTROIT

Memento Domine, David: et omnis mansuetudinus ejus. Gloria Patri.

tíficem insígnis in páuperes misericórdiæ virtúte decorásti: quæsumus; ut, ejus intercessióne, in omnes, qui te deprecántur, divítias misericórdiæ tuæ benígnus effúndas. Per Dominum.

tuórum Maurítii et Sociórum ejus nos lætíficet festíva solémnitas; ut, quorum suffrágiis nítimur, eórum natalítiis gloriémur. Per Dominum.

Ecclesiasticus 44: 16-27; 45: 3-20 EPISTLE

suis placuit Deo, et inventus est jusest reconciliatio. Non est inventus similis illi, qui conservavit legem Excelsi. Ideo jurejurando fecit illum Dominus crescere in plebem suam. Benedictionem omnium gentium dedit illi, et testamentum suum confir-

STATUIT ei Dominus testamentum The Lord made to him a covenant of pacis, et principem fecit eum: ut sit peace, and made him a prince: that the illi sacerdotii dignitas in æternum. Ps. dignity of priesthood should be to him for ever. Ps. O Lord, remember David: and all his meekness. Glory be to the Father.

COLLECT

DEUS, qui beátum Thomam Pon- O God, Who didst adorn blessed Thomas, Thy Bishop, with the virtue of a consuming charity for the poor: we beseech Thee that, through his intercession, Thou graciously pour forth the riches of Thy mercy upon all who pray to Thee. Through the Lord.

> COMMEMORATION of St Maurice and his Companions

ANNUE, quæsumus omnipotens Grant, we beseech Thee, O almighty God, Deus: ut sanctórum Mártyrum that the solemn festival of Thy holy Martyrs, Maurice and his companions, may bring us joy, that we may glory in the natal day of those upon whose patronage we lean. Through our Lord.

ECCE sacerdos magnus, qui in diebus Behold, a great priest, who in his days pleased God, and was found just; and in tus: et in tempore iracundiæ factus the time of wrath he was made a reconciliation. There was not found the like to him who kept the law of the most High. Therefore by an oath the Lord made him to increase among his people He gave him the blessing of all nations, and confirmed mavit super caput ejus. Agnovit eum His covenant upon his head. He acknowlgratiam coram oculis Domini. Magnificavit eum in conspectus regum: et dedit illi coronam gloriæ. Statuit illi testamentum æternum, et dedit illi sacerdotium magnum: et beatificavit illum in gloria. Fungi sacerdotio, et habere laudem in nomine ipsius, et offerre illi incensum dignum in odorem suavitatis.

Ecclus 44: 66, 20 GRADUAL

Excelsi.

Psalm 109: 4 ALLELUIA

chisedech. Alleluia.

Matthew 25: 14-23 GOSPEL

tradidit illis bona sua. Et uni dedit quinque talenta, alii autem duo, alii vero unum, unicuique secundum propriam virtutem, et profectus est statim. Abiit autem qui quinque talenta acceperat, et operatus est in eis, et lucratus est alia quinque. Similiter et qui duo acceperat, lucratus est alia pecuniam domini sui. Post multum vero temporis venit dominus servorum illorum, et posuit rationem cum eis. Et accedens qui quinque talenta acceperat, obtulit alia quinque talenta, dicens: Domine, quinque talenta tradidisti mihi, ecce alia quinque superlucratus sum. Ait illi dominus eius: Euge serve bone et fidelis, domini tui. Accessit autem et qui duo talenta acceperat, et ait: Domine, duo

in benedictionibus suis: conservavit edged him in His blessings; He preserved illi misericordiam suam: et invenit for him His mercy; and he found grace before the eyes of the Lord. He glorified him in the sight of kings, and gave him a crown of glory. He made an everlasting covenant with him, and gave him a great priesthood: and made him blessed in glory. To execute the office of the priesthood, and to have praised in His name, and to offer him a worthy incense for an odour of sweetness.

ECCE sacerdos magnus, qui in diebus Behold a great priest, who in his days suis placuit Deo. Non est inventus pleased God. There was not found the like similis illi, qui conservaret legem to him, who kept the law of the Most High.

ALLELUIA, alleluia. Tu es sacerdos in Alleluia, alleluia. Thou art a priest forever æternum, secundum ordinem Mel- according to the order of Melchisedech. Alleluia.

IN illo tempore: Dixit Jesus discipulis At that time, Jesus spoke this parable to suis parabolam hanc: Homo peregre His disciples: A man going into a far counproficiscens, vocavit servos suos, et try called his servants, and delivered to them his goods. And to one he gave five talents, and to another two, and to another one, to every one according to his proper ability: and immediately he took his journey. And he that had received the five talents went his way, and traded with the same, and gained another five. And in like duo. Qui autem unum acceperat, manner he that had received the two abiens fodit in terram, et abscondit gained other two. But he that had received the one, going his way, digged into the earth and hid his lord's money. But after a long time the lord of those servants came and reckoned with them. And he that had received the five talents coming, brought other five talents, saying: Lord, thou didst deliver to me five talents, behold I have gained other five over and above. His lord quia super pauca fuisti fidelis, super said to him: Well done, good and faithful multa te constituam: intra in gaudium servant, because thou has been faithful over a few things, I will place thee over many things: enter thou into the joy of thy Euge, serve bone et fidelis, quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam: intra in gaudium domini tui.

meum confortabit eum.

que Pontificis, quæsumus, Domine, reddat acceptos: ut, per hæc piæ placationis officia, et illum beata retributio comitetur, et nobis gratiæ tuæ dona conciliet. Per Dominum.

nera, quæ in sanctórum Mártyrum tumemoratióne deférimus: et præsta; ut, quorum honóre sunt grata, eórum nobis fiant intercessione perpétua. Per Dominum.

omnipotens, æterne Deus: per Christum Dominum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cœli, cœlorumque Virtutes ac beata Seraphim socia exultatione concelebrant. Cum quibus et supplici confessione dicentes:

talenta tradidisti mihi, ecce alia duo lord. And he also that had received the two lucratus sum. Ait illi dominus ejus: talents came and said: Lord, thou deliverest two talents to me, behold I have gained other two. His lord said to him: Well done, good and faithful servant, because thou hast been faithful over a few things, I will place thee over many things: enter thou into the joy of thy lord.

Psalm 88: 21-22 OFFERTORY

INVENI David servus meum, oleo I have found David My servant, with My sancto meo unxi eum: manus enim holy oil I have anointed him: for My hand mea auxiliabitur ei, et brachium shall help him, and My arm shall strengthen him.

SECRET

SANCTI Thomas, Confessoris tui at- May this annual feast of Saint Thomas, Thy Confessor and Bishop, make us in annua solemnitas pietati tuæ nos Thy kindness acceptable to Thee, O Lord: and may this present rite duly appease Thee, bring happy recompense to him, and assure gifts of Thy grace to us. Through our Lord.

> COMMEMORATION of St Maurice and his Companions

RÉSPICE, quæsumus, Dómine, mú-Regard, we beseech Thee O Lord, our gifts which we bring in commemoration of Thy órum Maurítii et Sociórum ejus com- holy Martyrs, Maurice and his companions, and grant that they be made pleasing by the perpetual intercession of those in whose honour they are offered. Through our Lord.

COMMON PREFACE

VERE dignum et justum est, æquum It is truly meet and just, right and for our et salutare, nos tibi semper, et ubique salvation that we should at all times and in gratias agere: Domine sancte, Pater all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, eternal God: through Christ our Lord. through Whom the Angels praise Thy Majesty, Dominations worship, Powers stand in awe. The Heavens and the Heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant nostras voces, ut admitti, jubeas, chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say in lowly praise: